



ORDRE DU JOUR / AGENDA  
SÉANCE ORDINAIRE DU CONSEIL MUNICIPAL  
DE LA VILLE DE WESTMOUNT  
REGULAR SITTING OF THE CITY OF WESTMOUNT  
LE 6 AVRIL 2020 À 19 H 30 - APRIL 6, 2020 AT 7:30 P.M.

- |     |   |                                    |
|-----|---|------------------------------------|
| 1   | OUVERTURE DE LA SÉANCE / <i>OPENING OF THE MEETING</i>  | maire/ Mayor<br>SMITH              |
| 2   | RAPPORTS DE LA MAIRESSE ET DES CONSEILLERS /<br><i>MAYOR'S AND COUNCILLORS' REPORTS</i>   | maire/ Mayor<br>SMITH              |
| 3   | PÉRIODE DE QUESTIONS / <i>QUESTION PERIOD</i>   | maire/ Mayor<br>SMITH              |
| 4   | ADOPTION DE L'ORDRE DU JOUR / <i>ADOPTION OF THE<br/>AGENDA</i>   | conseillère/ Councillor<br>BOSTOCK |
| 5   | APPROBATION DU PROCÈS-VERBAL / <i>CONFIRMATION OF<br/>MINUTES</i>   | conseillère/ Councillor<br>BOSTOCK |
| 6   | RAPPORTS AU CONSEIL / <i>REPORTS TO COUNCIL</i>   | maire/ Mayor<br>SMITH              |
| 6.1 | Correspondance / <i>Correspondence</i>  | maire/ Mayor<br>SMITH              |
| 6.2 | Procès-verbal du comité plénier / <i>Minutes of the General<br/>Committee of Council</i>  | conseillère/ Councillor<br>BOSTOCK |
| 6.3 | Procès-verbal de la commission des finances et de l'administration<br>/ <i>Finance and Administration Committee Minutes</i>   | conseillère/ Councillor<br>KEZ     |
| 6.4 | Procès-verbal du comité consultatif sur les transports /<br><i>Transportation Advisory Committee Minutes</i>  | conseillère/ Councillor<br>BOSTOCK |
| 6.5 | Rapport d'embauche / <i>Manpower Report</i>   | conseiller/ Councillor<br>SHAMIE   |
| 6.6 | Registre des paiements / <i>Payment Registry</i>  | conseillère/ Councillor<br>KEZ     |
| 6.7 | Liste d'approbation en vertu du Règlement 1507 / <i>List of Approvals<br/>in virtue of By-law 1507</i>  | conseiller/ Councillor<br>SHAMIE   |
| 7   | ORIENTATION DU CONSEIL SUR LES SUJETS DEVANT ÊTRE<br>PRÉSENTÉS AU CONSEIL D'AGGLOMÉRATION DE<br>MONTRÉAL / <i>ADOPTION OF COUNCIL'S POSITION ON THE<br/>ITEMS TO BE SUBMITTED TO THE MONTREAL<br/>AGGLOMERATION COUNCIL</i> | conseillère/ Councillor<br>BOSTOCK |
| 8   | CHANGEMENT DE NOM DU PARC GARDEN POINT POUR<br>PARC DE VIMY / <i>CHANGING THE NAME OF GARDEN POINT<br/>PARK TO VIMY PARK</i>  | conseillère/ Councillor<br>LULHAM  |



- |    |  |                                   |
|----|--|-----------------------------------|
| 9  | PLAN D'ACTION 2020 À L'ÉGARD DES PERSONNES HANDICAPÉES / 2020 ACTION PLAN CONCERNING PERSONS WITH DISABILITIES   | conseillère/Councillor<br>BRZESKI |
| 10 | APPROBATION DES SUBVENTIONS AUX ORGANISMES SANS BUT LUCRATIF EN 2020 / APPROVAL OF THE 2020 GRANTS FOR LOCAL NON-PROFIT COMMUNITY ORGANIZATIONS  | conseillère/Councillor<br>GALLERY |
| 11 | APPEL D'OFFRES PUBLIC - RECONSTRUCTION DE L'AVENUE SPRINGFIELD ENTRE MOUNT STEPHEN ET L'AVENUE METCALFE (PUB-2020-019) / CALL FOR PUBLIC TENDERS - RECONSTRUCTION OF SRINGFIELD AVENUE BETWEEN MOUNT STEPHEN AND METCALFE AVENUE (PUB-2020-019)  | conseiller/Councillor<br>CUTLER   |
| 12 | APPEL D'OFFRES PUBLIC - REMPLACEMENT DE POTEAUX POUR RÉFECTION DU RÉSEAU AÉRIEN (PUB-2020-022) / CALL FOR PUBLIC TENDERS - REPLACEMENT OF OVERHEAD NETWORK REPAIR POLES (PUB-2020-022)   | conseiller/Councillor<br>SHAMIE   |
| 13 | APPEL D'OFFRES PUBLIC - RECONSTRUCTION DU CHEMIN SAINT-SULPICE ENTRE L'AVENUE MOUNT PLEASANT ET LE CHEMIN RAMEZAY (PUB-2020-027) / CALL FOR PUBLIC TENDERS - RECONSTRUCTION OF SAINT-SULPICE ROAD BETWEEN MOUNT PLEASANT AVENUE AND RAMEZAY ROAD (PUB-2020-027)                                    | conseiller/Councillor<br>CUTLER   |
| 14 | APPEL D'OFFRES PUBLIC - FOURNITURE DE PRODUITS TYCO, DE CONNECTEURS, DE CARTOUCHES ET DE JOINTS DE TRANSITION DIVERS POUR DEUX ANS (PUB-2020-031) / CALL FOR PUBLIC TENDERS - SUPPLY OF TYCO PRODUCTS, CONNECTORS, CARTRIDGES AND VARIOUS TRANSITION JOINTS FOR TWO YEARS (PUB-2020-031)           | conseiller/Councillor<br>SHAMIE   |
| 15 | APPEL D'OFFRES PUBLIC - ACHAT DE CÂBLES (PUB-2020-033) / CALL FOR PUBLIC TENDERS - PURCHASE OF CABLES (PUB-2020-033)   | conseiller/Councillor<br>SHAMIE   |
| 16 | APPEL D'OFFRES SUR INVITATION - ÉLIMINATION DES RÉSIDUS DE BALAIS DE RUE POUR LA VILLE DE WESTMOUNT (INV-2020-028) / CALL FOR TENDERS BY INVITATION - DISPOSAL OF STREET SWEEPER RESIDUES FOR THE CITY OF WESTMOUNT (INV-2020-028)   | conseiller/Councillor<br>CUTLER   |
| 17 | AVIS DE MOTION - RÈGLEMENT 1553 VISANT À ÉTABLIR LES CONDITIONS DE FOURNITURE D'ÉLECTRICITÉ / NOTICE OF MOTION - BY-LAW 1553 TO ESTABLISH THE CONDITIONS GOVERNING THE SUPPLY OF ELECTRICITY   | conseiller/Councillor<br>SHAMIE   |
| 18 | AVIS DE MOTION - RÈGLEMENT 1554 PRÉVOYANT L'ÉTABLISSEMENT DE TARIFS ET CERTAINES CONDITIONS APPLICABLES À L'APPROVISIONNEMENT D'ÉLECTRICITÉ POUR L'ANNÉE 2020-2021 / NOTICE OF MOTION - BY-LAW 1554 TO ESTABLISH RATES AND CERTAIN CONDITIONS FOR THE SUPPLY OF ELECTRICITY FOR THE YEAR 2020-2021 | conseiller/Councillor<br>SHAMIE   |



- 19** AVIS DE MOTION - RÈGLEMENT 1555 MODIFIANT LE RÈGLEMENT 1545 VISANT À IMPOSER ET À PRÉLEVER UNE TAXE ET UNE COMPENSATION POUR L'EXERCICE FINANCIER 2020 / *NOTICE OF MOTION - BY-LAW 1555 TO AMEND BY-LAW 1545 TO IMPOSE AND LEVY A TAX AND A COMPENSATION FOR THE 2020 FISCAL YEAR* conseillère/Councillor KEZ
- 20** AMÉNAGEMENT URBAIN – RÈGLEMENT 1489 – DÉSIGNATION D'UN ACTE PRIORITAIRE – 360 CLARKE / *URBAN PLANNING – BY-LAW 1489 – DESIGNATION OF A PRIORITY ACTION – 360 CLARKE* conseiller/Councillor PEART
- 21** AFFAIRES NOUVELLES / *NEW BUSINESS* mairesse/Mayor SMITH
- 22** LEVÉE DE LA SÉANCE / *CLOSING OF THE SITTING* mairesse/Mayor SMITH